



# INFOBLAD

NUMMER

04/2020

V15 MÅNDAG 6 APRIL 2020.

## Samhällsinformation från Lumparlands kommun och Lemland-Lumparlands församling

### Lumparlands bibliotek håller stängt för besökare under tiden 18.3-13.4.2020



#### Information om lån och återlämning av böcker vid biblioteket under undantagstillståndet

Biblioteket är stängt för besökare under tiden 18.3-13.4.2020. Under den tiden finns det dock möjlighet att reservera böcker genom att på måndagar och onsdagar kl. 10.00-16.00 ta kontakt med biblioteket och meddela vilken bok man önskar låna. Vi rekommenderar att man om möjligt tar kontakt via mejl.

För att hämta en reserverad bok kan man på onsdagar kl.10.00-16.00 knacka på bibliotekets fönsteruta. Vi kommer då ut med boken. Man ska inte gå in i skolans hall och knacka på bibliotekets entrédörr eftersom det ökar risken för smittspridning.

För att lämna tillbaka en lånad bok kommer det på onsdagar kl.10.00-16.00 finnas en låda utanför skolans entré i vilken man kan lägga sin bok för återlämning.

Tel: 359 037

e-mail: [bibliotek@lumparland.ax](mailto:bibliotek@lumparland.ax)



#79899772



## Direktörens ruta

Hej kommuninvånare!

Sedan förra infobladet har situationen som råder i världen kraftigt förändrats. Coronaviruset och sjukdomen COVID-19 har kommit till Finland och Åland. För kommunens del har det medfört kraftiga förändringar i verksamheten, främst vad gäller äldreomsorgen, skola och daghem. I separat information i det här infobladet finns information om var man kan vända sig vid behov av olika stödtjänster och även var man kan söka fram aktuell information. Jag uppmanar er alla att följa med det rådande läget och hålla er uppdaterade. För mig råder det inga tvivel om att vi kommer klara oss igenom den här situationen, men än så länge är det kanske svårt att se ljuset i slutet av tunneln.

Kommunen har en beredskapsplan för det fall att undantagsförhållanden blir att råda. Kommunens ledning sammanträder nu regelbundet för att stämna av förändringar i situationen och informera varandra om vad som gäller just nu. Vad som gäller för kommunens förvaltning i dag gäller inte nödvändigtvis i morgon.

I övrigt med mer positiv klang finns det nu möjlighet att söka stipendium från kommunstyrelsen för de som under minst 4 terminer med framgång bedrivit studier efter avslutad högstadieskola. Läs mer i annonsen i det här infobladet.

Avslutningsvis har kommunen blivit beviljad amorteringsfrihet på den största delen av de lån kommunen har hos landskapsregeringen. Troligen kommer resterande del även den beviljas amorteringsfrihet inom den närmsta tiden. Genom amorteringsfriheten skjuter egentligen kommunen bekymren på framtiden, men kommunens anledning till att söka amorteringsfrihet är att kommunen inväntar en förhöjning av landskapsandelarna, om vilket det getts politisk utfästelse. För kommunens del är det angeläget att landskapsandelarna höjs inför år 2021. Antagligen kommer de åländska kommunerna även behöva särskilt ekonomiskt stöd från landskapsregeringen för att klara av att bära de kostnader som coronaviruset nu medför.

Med vänlig hälsning,  
Mattias Jansryd

**MATSEDEL - Lumparlands grundskola och daghem**Vecka 15

Måndag	6 april	Äppelgröt, kokt ägg, frukt o. grönsaker
Tisdag	7 april	Makaronilåda
Onsdag	8 april	Påsk mat
Torsdag	9 april	Lov
Fredag	10 april	Lov

Vecka 16

Måndag	13 april	Lov
Tisdag	14 april	Havregrynsgröt, äppelsylt, pålägg o. frukt
Onsdag	15 april	Fisk
Torsdag	16 april	Lasagne
Fredag	17 april	Kycklingsoppa

Vecka 17

Måndag	20 april	Korvsås o. makaroner
Tisdag	21 april	Leverbiff
Onsdag	22 april	Fisk
Torsdag	23 april	Kalops
Fredag	24 april	Maletsoppa m. nudlar o. linser

Vecka 18

Måndag	27 april	Mannagrynsgröt, sylt, pålägg, grönsaker o. frukt
Tisdag	28 april	Ugnskorv o. mos
Onsdag	29 april	Fisk
Torsdag	30 april	Pytt i panna m. stekt ägg
Fredag	1 maj	Lov

Med reservation för ändringar.

Med vänliga hälsningar,  
Inger Johansson



## MATSEDEL - Kommunens äldreomsorg (Kapellhagen och hemservicen)

### Vecka 15

Måndag	6 april	Stekt korv o. stuvad vitkål
Tisdag	7 april	Makaronilåda
Onsdag	8 april	Påsk mat
Torsdag	9 april	Påsktallrik
Fredag	10 april	Gulaschsoppa
Lördag	11 april	Grönsaksbiffar o. potatisgratäng
Söndag	12 april	Köttfärslimpa o. potatismos

### Vecka 16

Måndag	13 april	Fylld kyckling, ris o. potatis
Tisdag	14 april	Pannbiff
Onsdag	15 april	Fisk
Torsdag	16 april	Lasagne
Fredag	17 april	Kycklingsoppa
Lördag	18 april	Kåldolmar o. kokt potatis m. gräddsås
Söndag	19 april	Ugnslax o. potatismos m. dillsås

### Vecka 17

Måndag	20 april	Fisk
Tisdag	21 april	Leverbiff
Onsdag	22 april	Fisk
Torsdag	23 april	Kalops
Fredag	24 april	Maletkötsoppa m. nudlar o. linser
Lördag	25 april	Skinkfrestelse
Söndag	26 april	Baconsås o. pasta

### Vecka 18

Måndag	27 april	Soppa
Tisdag	28 april	Ugnskorv o. potatismos
Onsdag	29 april	Fisk
Torsdag	30 april	Pytt i panna m. stekt ägg
Fredag	1 maj	Vegetarisk soppa, ost o. frukt
Lördag	2 maj	Maletkötsås o. spagetti
Söndag	3 maj	Ost o. skinkpaj



Med reservation för ändringar.  
Lunchbeställning bör göras på telefonnummer: 0457 313 556  
senast två dagar i förväg för att köket skall kunna planera portionsantalet.

**Nyheter på biblioteket!**

Vuxen, skön:	Carty-Williams Candice Klemperer, Victor Murata, Sayaka	Queenie Intill slutet vill jag vittna Hur mår fröken Furukura?
Vuxen, deckare	Adolfsson, Maria Carter, Chris Cleeves, Ann Läckberg, Camilla McTiernan, Dervla	Mellan djävulen och havet Ett ont sinne Albatross En bur av guld Dödens flod
Vuxen, fakta:	Ask, Sara Bengtsson, Bo Ehrenberg & Welin Lundberg, Elin	Bli vän med sockret Lantbruk, klimat och framtiden Kloka hus Håll om mig, släpp mig fri
Barn & ungdom:	Barnett, Mac Bengtsson, Torsten Engstrand, Maria Faber, Polly Hallberg, Lin Jonsson, Oskar Pendziwol, Jean Renklint, David Rönn, Åsa o Michael Sindt, Ulf	Det perfekta brottet Mörka krafter Kod: Elektra Världens bästa tapir I stallet med Sigge Vips på isen En midvinterdröm Blixtbarn Pelle Svanslös på bondgården Turbo i fjällen
Barn, fakta:	Dömstedt, Tomas Ekensten, Ann-Charlotte Lind & Co Lindman, Mervi Söndergaard, Simon William & Tolson Östergaard, Per	Fakta om Greta Thunberg Minifakta om djurungar på savannen Stora boken om dinosaurier Sjung med Beppe (roliga bebissånger) Fakta om matsvinn Fantastiska småkryp maskar Minifakta om ubåtar

**Biblioteket är stängt åtminstone till 14.4!**

Du kan reservera böcker och tidningar antingen via bibliotekets e-mail eller genom att ringa till biblioteket måndagar och onsdagar kl. 10-16.

På [www.bibliotek.ax](http://www.bibliotek.ax) kan du också reservera böcker, då behöver du ditt bibliotekskort och en pin-kod. Om du inte ännu har en pin-kod, hör av dig, så fixar jag en till dig.

Tel: 359 037

e-mail: [bibliotek@lumparland.ax](mailto:bibliotek@lumparland.ax)



Mvh, Gunilla Nyholm

## Information med anledning av Coronaviruset (COVID-19)

Samtliga av kommunens invånare uppmanas att följa med den rörliga situation som uppstått på grund av coronaviruset och undantagstillståndet. Ny information publiceras kontinuerligt på kommunens webbplats men det är också viktigt att var och en följer med det som beslutas av Ålands landskapsregering och riksregeringen. Landskapsregeringen har en egen COVID-19-sida på sin webbplats med adress <https://www.regeringen.ax/coronaviruset-covid-19> där relevant information finns att tillgå.

Ni är också välkomna att ta kontakt med kommunen vid behov av extra stöd under den rådande situationen.

### Behov av mattransport eller livsmedelstransport

Tfn 018 359 042 eller 0457 313 5568.

### Behov av socialt stöd

Tfn 018 359 022.

### Övriga ärenden

Tfn 018 35 900.

### Ålands landskapsregerings informationstelefon

Tfn 018-25 572 och 018 25 573.

- Informationslinjen för frågor som gäller de åtgärder som vidtas med anledning av undantagstillståndet
- infolinjen är öppen på vardagar klockan 8.00-20.00. Infolinjen är även öppen lördag - söndag 21.00–22.30.

### Ålands hälso- och sjukvårds coronatelefon

Tfn 018-535 313.

- Ring om du rest utanför, har förkylningssymptom och behöver vård
- öppen måndag till fredag klockan 8:00-16:00 och lördagar, söndagar och övriga helgdagar klockan 9:00-16:00.
- Övriga tider kan du ringa akuten 018-5355 (växel), om du har allvarliga symptom.

Du vet väl att du kan hitta **Aktuell info om coronaviruset Covid-19** på ÅHS hemsida [www.ahs.ax](http://www.ahs.ax) , sidan uppdateras vartefter.

Allmänheten uppmanas följa med utvecklingen och följa givna direktiv. För kontakt gällande följande frågor se nedan:



#### Råd till allmänheten

- Undvik att resa.
- Undvik folksamlingar över 10 personer.
- Var noga med hygien, särskilt handtvätt.
- Stanna hemma vid förkylningar, feber och andra symtom på luftvägsinfektioner.
- Besök inte äldre och sjuka personer.
- Besök på äldreboenden är förbjudna.
- Personer över 70 år ska stanna hemma.



 **folkhälsan**

Senior, se hit. Under rådande omständigheter kan tiden bli lång och ensam. Annette och Erika vid Äldre och hälsa på Folkhälsan finns tillgängliga på tfn 018 527063, mån-fre 9-15, för dig som vill ventilera, reflektera eller bara prata väder.

Vi kan också boka en digital träff över t.ex Skype el Facebook. Hoppas vi hörs!

För tips för aktiviteter har vi också startat upp en Facebooksida "Folkhälsan för seniorer – förslag på aktiviteter hemmavid" Följ den gärna!

## Stipendier

**Två stipendier för studerande á 300 euro** kan ansökas hos: Kommunstyrelsen i Lumparland, Kyrkvägen 26, 22 630 Lumparland. Det går också att sända in ansökan via e-post på adressen [info@lumparland.ax](mailto:info@lumparland.ax). Skriv i så fall ”Stipendieansökan” i e-postmeddelandets ämnesrad.

Ansökan ska vara kommunstyrelsen tillhanda **senast 8.5.2020 kl. 15.00**.

Principerna för utdelning av stipendier är följande:

- 1) Stipendierna kan utdelas till i Lumparlands kommun hemmahörande studerande som under minst 4 terminer med framgång bedrivit studier efter avslutad högstadieskola. Stipendierna, två stycken, kan utdelas till två personer i Lumparlands kommun. Stipendierna behöver dock inte årligen utdelas om sökandena inte uppfyller föreskrivna kriterier. Stipendiet kan beviljas endast en gång till samma person.
- 2) Vid utdelning av stipendierna fästs bl.a. avseende vid uppnådda studieframgångar. Utdelningen sker på basen av en helhetsbedömning. Vid val mellan likaberättigade sökanden kan hänsyn tas till en fördelning av stipendierna på olika studieriktningar. En förutsättning för utdelande av stipendierna är att längre tid än ett år inte har förflutit från det att sökanden avlagt examen till stipendieansökningstidens utgång.
- 3) Till stipendieansökan bifogas, förutom ämbetsbetyg, utredning över avlagda förhör eller tentamina och uppnådda studieframgångar. Av den bestyrkta utredningen bör framgå antalet avklarade studieveckor eller -poäng samt studiernas totala längd. Utredningen bör om möjligt göras på blankett som läroanstalten tillhandahåller.

**Kommunstyrelsen**





## Hej igen på er alla!

Från föreningen Nybonds i Krogstad r.f. vill vi informera följande.  
Under rådande omständigheter blir det ingen talka  
tillsvidare vid Nybonds.

Vi kommer att informera efter att situationen blivit annorlunda  
och vi igen kan börja med olika aktiviteter.

## Ta hand om er själva och varandra i dessa speciella tider!

Styrelsen

P.s. Vill ni stödja oss och vår verksamhet kan ni bli medlemmar!  
10 € per person

Kan betalas till föreningens konto till Ålandsbanken  
FI21 660100-10173912

Nybonds i Krogstad r.f.  
22630 Lumparland

*Nybonds i Krogstad*



Nordjobb

## SOMMARPERSONAL

### Har du behov av motiverad arbetskraft i sommar?

Flera tusen ungdomar i Norden söker sommarjobb.

Vi hjälper till att hitta sommarpersonalen.

**Alla arbetstillfällen är välkomna!**

### Behöver du ett sommarjobb?

Du som är mellan 18-30 år

upplev Norden genom Nordjobb.

**Sök sommarjobbet idag!**

Läs mer på vår hemsida: [www.nordjobb.org](http://www.nordjobb.org)  
eller Nordjobb på Facebook.

Tel: (18)17279, e-post: [aland@nordjobb.org](mailto:aland@nordjobb.org)



FÖRENINGEN NORDEN PÅ ÅLAND r.f.

### Försäljning av storkökskastruller

Lemlands kommun säljer ett par begagnade storkökskastruller från Lemlands grundskola. Objekten finns för påseende i Bengtsböle, kontakta Hasse Wikström 04575344334.



Bud skickas per e-post till [jacob.nordlund@lemland.ax](mailto:jacob.nordlund@lemland.ax) senast 19.4.2020.

### Försäljning av komposter

Lemlands kommun säljer begagnade komposter, 2 st Biolan 220 och 1 st Tara.



Bud skickas per e-post till [jacob.nordlund@lemland.ax](mailto:jacob.nordlund@lemland.ax) senast 19.4.2020.

## Röda Korset Vänkurs

Vill du bli Röda korset vän till en äldre, ung med psykisk ohälsa, inflyttad eller någon annan som behöver det?

Kom med på vänkurs torsdagen den 23:e april kl. 18-21 på Röda korsgården

Fika ingår

Anmälningar till onsdag 15.4

Vi går igenom Röda korsets principer och verksamhet, olika former av vänverksamhet (vänpool som kan ringas in för kortvariga uppdrag, följeslagarvän på ÅHS eller långvarig vän), självkännedom och frivillig verksamhet.

Du förbinder dig inte till uppdrag utan kan även gå kursen för mer information.

För anmälan eller mer information kontakta;

Linda Johansson

Samordnare för social och mångkulturell verksamhet

tel. 040 8267005

[linda.johansson@redcross.fi](mailto:linda.johansson@redcross.fi)



**Du som flyttat eller ska flytta, även inom kommunen.**

**Kom ihåg att göra adressändring till oss på kommunkansliet  
i Lemland**

**Du kan ringa, skriva eller skicka e-post till oss:**

**Tel: 34940**

e-post : [info@lemland.ax](mailto:info@lemland.ax)

adress: Lemlands kommun, Kommunrundan 7, 22610 Lemland

## **BÅTPLATS**



Båtplatser finns att hyra vid  
Kapellhagens båthamn.

Hyra 173,66 €/år (inkl. moms).

Kontakta Tekniska

kansliet

tel 349431.

e-post: [cecilia.glandberger@lemland.ax](mailto:cecilia.glandberger@lemland.ax)



**FIRMA LARISAS HEMSTÄD**

- \* Hemstädning
- \* Flyttstädning
- \* Kontorsstädning
- \* Trädgårdsarbete



För prisuppgifter och beställning, kontakta  
Larisa Kolganova:

Tel: 0457 344 6877 efter kl. 15:00 (SMS går bra även övriga tider)

E-post: larisa6304@gmail.com

**Månadens miljötips från Byggnads- och miljönämnden**

Välj matvaror efter säsong och gärna lokalproducerat i så stor utsträckning du kan. Använd tygkassar att packa varorna i, i stället för att alltid köpa nya plastpåsar. Om du och dina vänner inte redan äter mycket grönt kan ni utmana varandra till att införa en (eller flera!) vegetariska dagar i veckan. Dela med er av bra recept, till exempel i en Facebook-grupp, och peppa varandra till att hitta nya goda måltider.

**Byggnads- och miljönämnden sammanträder  
tisdagen den 21 april 2020**

Byggnadslovsansökningar tas emot kontinuerligt  
och beroende av ärendets art är behandlingstiden 2-4 veckor



Byggnadsinspektör Johan Willstedt  
finns i Lumparland onsdagar, tel 359 024.  
Övriga dagar i Lemland, tel 349 432.

**MATBODEN**

Telefon: 35511

Måndag-fredag 9.30-18.00  
Lördagar 9.30-14.00  
Välkomna att handla i Er butik!

**LUMPARLANDS TRIVSELFOND  
för pensionärer**

Fondbrev finns att köpa på Matboden Ab

Information från Byggnads- och Miljökansliet

## Eldning

Eldning av avfall, utomhus eller i värmepanna, är förbjudet om man inte har tillstånd från ÅMHM. Endast följande avfall får eldas utan att tillstånd krävs:

- torrt gräs, ris och annat hyggesavfall
- obehandlat virke
- halm (inom jordbruket)
- mindre mängder tidningspapper, wellpapp och papp i värmepanna



Du får aldrig elda mjölkkartonger, plast, behandlat virke, möbler etc., vare sig utomhus eller i din värmepanna. Syftet med den här bestämmelsen är att minska spridning av miljöskadliga ämnen och rökstörningar i omgivningen.

### Eldning utomhus

Vill du elda trädgårdsavfall enligt ovan, hör med brandmyndigheten i din kommun att det inte råder eldningsförbud.

Innan du eldar är det bra att kontrollera vindriktningen så att inte röken stör närboende. Se till att snabbt få fyr på elden, och att den slocknar snabbt när du är färdig. Undvik pyrelidning.

En god idé är att samråda med grannarna om lämplig tid för eldning. Kanske kan ni komma överens om en gemensam eldningsdag?

På internet kan du enkelt kontrollera om eldningsförbud råder:

[www.alarmcentralen.ax](http://www.alarmcentralen.ax)

Information finns även på Yle text-tv sid 765.

Landskapsalarmcentralen kan lämna information på tel 19000

## Byastädning

Det är en fin tradition i många byar att ha städtalka längs vägarna. Om alla hjälps åt att plocka skräp blir vår omgivning mycket trevligare för oss alla att leva och vistas i.

Även i år kan ni **hämta sopsäckar** till byastädningen från kommunkansliet. Säckarna lämnas sedan utan avgift till Bengtsböle återvinningscentral då ni säger att det är från byastädningen.

Kontakta tekniska kansliet tel 349 430

Tack för att ni hjälper till att hålla rent och snyggt i Lumparland!



## Bouleintresserad?

Vi är ett 30-tal pensionärer i Lemland som träffas en gång i veckan och spelar boule, men vi skulle gärna bli flera.

Sommartid spelar vi ute i Bengtsböle och vintertid är vi inne i Valbohallen.

**Kom och prova du också!**

För mer info kontakta Lennart Eloffs, tel. 34234 eller 040-553 4512



## Misebilen 2020 Lumparland, Klemetsby



Första torsdagen i månaden\*  
kl. 16:00-18:00

\*Observera avvikande tur

### Mobil ÅVC turlista

2 april	3 september
30 april*	1 oktober
4 juni	5 november
2 juli	3 december
6 augusti	

www.mise.ax

**Röda Korset**

Lumparlands avdelnings kondoleanser  
kan du köpa på Matboden Ab

## LUMPARLANDS KOMMUN

Kyrkvägen 26,  
22630 LUMPARLAND  
Tel: 35 900 Fax: 35756

Kommunens e-post adress:  
[info@lumparland.ax](mailto:info@lumparland.ax)

Kommunens hemsida  
[www.lumparland.ax](http://www.lumparland.ax)



Nästa infoblad utkommer  
måndagen den  
**4 maj 2020**

**DEADLINE**  
**FREDAGEN 24**  
**APRIL 2020**

Om du vill ha med något i infobladet skicka  
e-post till:

[infobladet@lumparland.ax](mailto:infobladet@lumparland.ax)

eller ring tel. 359 021

Hälsningar:

Åsa Mattsson

# LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING



**Lemlandsvägen 1328  
AX-22610 Lemland  
TELEFON: 018-34042**  
Öppet: **mån, tis, torsdag kl. 9-12**  
E-post: **lemland-lumparland@evl.fi**  
**www.lemland-lumparland.evl.ax**  
**Facebook:**  
**Lemland-Lumparlands församling**

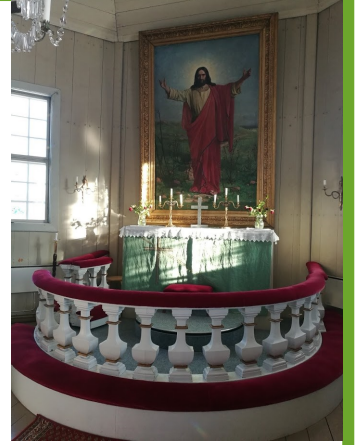


## Hälsning från kyrkoherden

*Bästa församlingsbor!*

När det här församlingsbrevet kommer, är fastan snart slut. En mycket annorlunda fasta. Coronaviruset har försatt världen, Finland, vårt örike och världen i ett tillstånd som mycket liknar en ofrivillig fasta. Nyheter och media bombarderar oss med nyheter om coronavirusets utbredande. Undantagstillstånd råder åtminstone till 13 april.

Många av oss har inte upplevt en sån här situation under vår livstid. Berättelser, bilder och filmer har försett oss med information om det som varit, men vi har inte upplevt det. Våra äldre och förfäder har däremot varit med om många katastrofer på liv och död. Krig som härjat, farsoter som dragit fram.



Svenska kyrkans ärkebiskop Antje Jackelén lyfter fram vår reformator: "När pesten härjade i 1520-talets Europa skrev Martin Luther i skriften "Om man bör fly från en dödlig farso" om vårt ansvar som medmänniskor i en samhällskris. Dödstalen var skyhöga, snabb och samordnad kriskommunikation måste ha varit närmast obefintlig, men grundtankarna har fortfarande ganska hög relevans.

Vår egen ärkebiskop Tapio Luoma säger: "Livet går vidare och vi måste anpassa oss till den förändrade situationen. Det är bra att upptäcka hur mycket vi behöver varandra."

*"Tillsammans och med Guds hjälp ska vi ta oss igenom också detta."* skriver vår egen biskop Bo-Göran Åstrand.

Luther betonar att vi har en plikt att värna om varandra som medmänniskor. Det sker bland annat genom att lyssna till medicinska råd, inte ta några onödiga risker och använda sunt förnuft, vara omdömesgill alltså. Vi har också ett särskilt ansvar att se till samhällets mest sårbara. Och i allt ska och kan vi leva i förtröstan på Gud, menar Luther. Vi kan lita på en Gud som ser med förbarmande på oss i vår svaghet, sänder tröstens ande och ger oss kraft att trotsa djävulen – det vill säga de krafter som vill splittra, bryta ner och låta feghet och ondskas segra över det goda." Och Luther fortsätter i sitt försvarstal vid riksdagen i Worms: "Här står jag och kan icke annat, Gud hjälpe mig, amen!"

**Så är det. Det är annorlunda och osäkert. Påsken kommer emot och den blir inte som förut. Men, på församlingens Facebook och Webbsida kommer påskens budskap att ljuda.**

Vi får gå genom påsken ett steg i taget. Genom berättelserna om vänskap, svek, ångest, självkritik, död, ensamhet, mod och missmod, tveksamhet, överraskning, kärlek, glädje, liv och hopp. Och upptäcka att berättelserna handlar om oss. Men ännu mer om Gud.

Det är det förunderliga – berättelserna om Jesus lidande, död och uppståndelse är så mycket mer än texter. De är en värld att bo i, de är ett liv att leva – tillsammans, med och i Gud.

Det finns en tröst och trygghet i det – hur mitt liv än ser ut just nu så pågår andras liv, i andra skeden.

Och genom allt, trots allt, går pulsen: Jesus led för och med oss, Jesus dog för och med oss, Jesus uppstod för och med oss. Gud är där – i döden och i livet, Jesus ÄR livet! Med den insikten är mitt liv inte längre detsamma. Ångesten är inte ensam, glädjen har ett djup.

Låt oss gå in i påsken i år med den hållningen. Vi behöver inte kunna, orka, förmå. Vi får vara, möta, leva. Vi får slå följe med honom som "avstod från allt och antog en tjänares gestalt då han blev som en av oss" (Fil 2:7)

Och vi kan fortsätta på Luthers spår:

*"Även om jorden går under i morgon, planterar jag i dag mitt äppelträd."*

Benny Andersson  
prost och kyrkoherde

**April 2020**



# LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

## GUDSTJÄNSTER på DISTANS

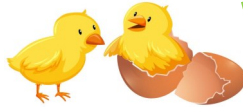
på Facebook och hemsidan i varannan kyrka.

**OBS!** Efter nätgudstjänsten kl. 11 är kyrkan öppen kl. 12-14 för stillhet och bön.

**Sön 5.4 kl. 11 Palmsöndag familjegudstjänst från Lumparlands kyrka på nätet.** Benny Andersson, Ádám Kiss.

**OBS! Max. 10 personer i kyrkan samtidigt.**

**Se PÅSK nedan**



**Efter nätgudstjänst Kl. 11 är kyrkan öppen kl. 12-14**

**Sön 19.4 kl. 11 Gudstjänst i Lemlands kyrka,** Benny Andersson, Carl Mikael Dan. *Kollekt: Mediamission Budbärare.*



**Sön 26.4 kl. 11 Gudstjänst i Lumparlands kyrka, Ålands flaggas dag,** Liisa Andersson, Ádám Kiss. *Kollekt: Fridsföreningens förbund. Pilgrimscyklare anländer.*

**Sön 03.05 kl. 11 Gudstjänst i Lemlands kyrka** Benny Andersson, Ádám Kiss, *Kollekt: Finlands sjömannskyrka. Pilgrimscyklare anländer.*

## ANNAN INFORMATION

**Kyrkoherde Benny Andersson**

tel. 0457 343 42 67.

**Kyrkoherdens vikarie Liisa Andersson**

tel. 0405 76 38 07

**Kantor Ádám Kiss**

tel. 0457 343 1770

**Vik. kantor Carl Mikael Dan**

tel. 04573425046

**Diakoniarbetare Tua Storfors**

tel. 0457 344 18 05. **OBS se telefonruta!**

**Barn- och ungdomsledare**

**Johanna Häggblom** tel. 0457 3434 265.

**Kyrkvårdar Viola Andersson, Gunvor**

**Ekstrand** tel. 0405735482

**Församlingsmästare Julia Norlander**

tel. 0407685762

**vik församlingsmästare Karl Fredrik Söderman**

tel. 04575483281



## PÅSKHELGEN - alla gudstjänster på Facebook och hemsidan

**Tors 9.4 kl. 19 Skärtorsdagsgudstjänst från Lumparlands kyrka** Benny Andersson och Ádám Kiss. **OBS!** Nattvard erbjuds på påskdagen.

**Fre 10.4 kl. 11 Långfredagsgudstjänst från Lemlands kyrka 'Guds lamm'** Benny Andersson, Ádám Kiss.

**PÅSKLÖRDAGSKONSERT** finns på nätet från långfredag 10.4 kl. 18

**Natalie Örnqvist, sologång** och **Ádám Kiss, orgel.**

Tre arior ur Matteuspassionen och Johannespassionen av J.S.Bach och en av W.A.Mozart. Soloorgelstycken av Carlotta Ferrari och Franz Liszt.



**Sön 12.4 kl. 11 Påskdagsgudstjänst från Lumparlands kyrka.** *Kristus är uppstånden!*

Benny Andersson och Ádám Kiss. **OBS! Öppet för nattvard efteråt.**

**Mån 13.4 kl. 14 Annan dag påsk gudstjänst från Lemlands kyrka.**

*Mötet med den uppståndne,* Benny Andersson, Ádám Kiss.

**OBS! Öppet för nattvard efteråt.**



## KVÄLLSBÖN och BiBelsamtal onsdag 6 maj i Lemlands kyrka

**Tidebön VESPER kl. 18**

Under kvällsbönen Vesper växelläser vi ur psaltaren, Bibelns egen bönebok och sjunger hymner med Benny Andersson, Ádám Kiss och Tua Storfors.

Möjlighet till förbön och en stilla stund för eftertanke.

Lätt servering efteråt



**BiBelsamtal och bön i Fokus kl. 18.30**

Vi börjar med lätt servering efter Vespern. Sedan BiBelsamtal med kyrkoherde Benny Andersson och diakoniarbetare Tua Storfors.

Välkommen.

**Kom som du är. Inga förkunskaper krävs.**



**Glad Påsk**

# LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

Följ vår Facebook sida  
för löpande info

**Föräldra-barn-gruppen**  
Skriftskola, hjälpledarskola och  
ungkvällar inställda.



**Telefontid onsdag-fredag kl. 14-17**

Jobb tel. 04573434265. E-post: johanna.u.haggblom@evl.fi

(Hör av dig även andra tider, så svarar jag när jag hinner).

Jag önskar att alla mår bra, vi finns där för varandra!

Barn- och ungdomsledare Johanna Häggblom

Sköt om er!

**TACK** alla sponsorer, frivilliga och gäster som gjorde matserveringen så lyckad.

## SPONSORER

Norrboda jaktlag i Lumparland  
Norrbys jaktlag i Lemland  
Mariehamns grönsaker  
Margareta Paulsson  
Lemböte lägergård  
Missionskretsarna  
Göran Karlberg  
Choklad bageri  
Lucas Sjögren  
KEA market  
Matboden

70 års jubiléet till ära kom det flest och mest.

Båda serveringar inbringade 1.073€ med 88 deltagare.

Hjälpen går oavkortad till att stärka  
Föräldraskapet och våra älskade barn.

**Barndomen är livets kortaste period**  
sköt om den så länge den varar.

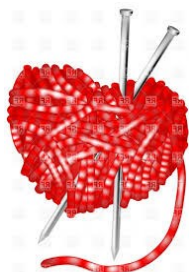
GA insamlingen fortsätter under året  
bössör finns i butikerna.

Tua Storfors, diakoniarbetare, tackar.



GEMENSAMT ANSVAR

FOLKRÖRELSEN FÖR  
KÄRLEKEN TILL NÄSTAN.



## GARNEXPRESSEN fortsätter

Vi fortsätter ta emot garn för våra alster till behövande barn och vuxna.  
Nu finns det extra god möjlighet att sticka och virka hemma och understöda  
missionärernas hjälparbetet bland fattiga.

Om du har garn att skänka, tveka inte att ta kontakt.

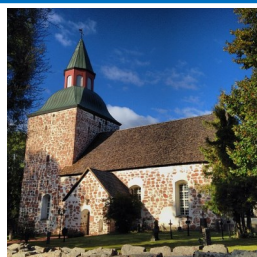
Tack, diakoniarbetare Tua Storfors, tel. 0457 3441805

## VECKOPROGRAMMEN

Besöken på äldreboendena **Kapellhagen** och **Sveagården** samt **Stiftelsen Hemmet**  
är inställda tills vidare.

Det finns möjlighet för enskilda besök och nattvard om så önskas.

Missionskretsarna **Birgittakretsen** och **Kapellkretsen** har nu möjlighet  
med sina flitiga händer att sticka och virka fina alster hemifrån.



## Missionsdagen

hålls

**Kristi Himmelfärdsdag 21.5 i Saltvik**

Gäst är kyrkoherde emeritus Mårten Andersson

Mer info senare.

**Diakoni och mission för hjälp till behövande**

# LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

KYRKANS SAMTALSTJÄNST<sup>+</sup>



**KYRKANS SAMTALSTJÄNST<sup>+</sup>**  
För dig, i förtroende

På [www.samtalstjanst.fi](http://www.samtalstjanst.fi) finns uppdaterade tider för de olika tjänsterna.



**TELEFONJOREN 0400 22 11 90** öppen varje dag klockan 10-13 och 20-23.  
(Samtalsavgiften är vanlig lokal- eller mobilsamtalsavgift). **Du är alltid anonym.**

På hemsidan kan du delta i

**CHATTJOREN  
NÄTJOREN  
BREVJOREN**

Alla jourer har **TYSTNADSPLIKT**  
och är **ANONYMA**.



## Diakonitefon

(tills vidare)

**måndag-fredag kl. 9-15**

**Jobb tel. 0457344 1805**

**E-post: [tua.storfors@evl.fi](mailto:tua.storfors@evl.fi)**  
samt **Messenger**

Hör av dig för samtal och stöd  
**Diakoniarbetare**

## FÖR UNGDOMAR i FÖRTROENDE

**EVL.FI/UNGDOMSCHATT**

öppen måndag - torsdag  
klockan 19-21  
kolla extra öppet.

## PASTORSKANSLIET

Telefonen är öppen

**mån, tis och torsdag**

**kl. 9 - 12**



**tel. (018) 34042**

Andra tider på e-post:  
[lemland-lumparland@evl.fi](mailto:lemland-lumparland@evl.fi)



Den populära  
**FÖRSAMLINGSRESAN**  
som brukar vara i maj  
är **FRAMSKJUTEN**  
till hösten



## HERRFIKA onsdag 22.4 kl. 14

med hembakat från husmor

i församlingshemmet **Birgittagården** i Lemland

Håll koll på läget på nätet.

*Hälsar prosten Benny Andersson*

## Utegemenskap

med **n a t u r** ligt avstånd.

### MAJBRASA

norr om församlingshemmet

### Birgittagården

Grillen står klar.

Ta med egen picknickkorg!



## Valborgsmässoafton

**30 april kl. 17**

Församlingen bjuder på  
kaffe, te, saft och kaka.

### Välkomna!

Kolla läget på hemsidan.

[www.lemland-lumparland.evl.ax/verksamhet/infoblad](http://www.lemland-lumparland.evl.ax/verksamhet/infoblad)